

**Pays : Espagne**

### **1. Institution(s) responsable(s) des jardins**

Ministerio de Educación, Cultura y Deportes  
Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales  
Subdirección General del Patrimonio Histórico  
Plaza del Rey nº 1 – 28071 Madrid  
[www.mecd.gob.es](http://www.mecd.gob.es)

### **2. Autres acteurs**

AEP – Asociación Española de Paisajistas  
Gran Vía, 57, 10º G  
28013 Madrid  
[aep@aepaisajistas.org](mailto:aep@aepaisajistas.org)  
[www.aepaisajistas.org](http://www.aepaisajistas.org)

AEPJP – Asociación Española de Parques y Jardines Públicos  
Calle Madrid, 2  
28223 Pozuelo de Alarcón. Húmera. Madrid  
[www.aepjp.es](http://www.aepjp.es)

Observatori del Paisatge  
Carrer de l'Hospici, 8  
17800 Olot, Girona  
[www.catpaisatge.net](http://www.catpaisatge.net)

Hispania Nostra  
Calle Manuel, 5  
28015 Madrid  
[www.hispanianostra.org](http://www.hispanianostra.org)

ICOMOS  
Ríos Rosas, 21  
28003 Madrid  
[www.esicomos.org](http://www.esicomos.org)

### **3. Législation en vigueur dans votre pays**

La loi 16/1985 du 25 juin 1985 relative au patrimoine historique et culturel régit le classement comme patrimoine culturel. Les jardins historiques s'inscrivent dans des typologies culturelles qui relèvent de catégories susceptibles d'être inscrites au plus haut niveau possible sur les listes établies au plan national (biens d'intérêt culturel) en application de la loi susmentionnée.

Outre cette loi nationale, chaque gouvernement régional a élaboré ses propres lois en la matière. Ces textes offrent un large éventail de visions possibles du sens et de la protection des jardins historiques. De fait, il existe même un gouvernement régional qui ne considère pas les jardins historiques comme étant susceptibles d'être inscrits en tant que biens culturels.

### **4. Protection : nombre de jardins, niveaux de protection, statut (public/privé), inventaires**

Dans toute l'Espagne, 69 jardins figurent sur la liste des jardins historiques. Néanmoins, de nombreux jardins importants sont englobés dans d'autres catégories : monuments, sites historiques ou vestiges archéologiques, par exemple (ceci comprend les abbayes et monastères, les palais royaux, les paysages culturels, les villas, etc.). Une deuxième liste « cachée » de jardins historiques est donc à trouver parmi les biens classés en Espagne.

Beaucoup de ces jardins sont publics ou privés ; certains sont gérés par le Patrimonio Nacional [organisme en charge de la conservation des biens de l'Etat mis à la disposition de la famille royale espagnole].

## **5. Informations en ligne : inventaires, bases de données, systèmes/outils cartographiques, images, etc.**

Tous les jardins historiques figurent à l'inventaire des biens immeubles du Registre général des biens d'intérêt culturel de la Direction générale des beaux-arts et des biens culturels.

En 2001, le ministère de la Culture a lancé un plan directeur pour l'inventaire et le classement des jardins historiques en Espagne. Ce plan comportait un projet de fiche d'inventaire qui était l'aboutissement d'une étude approfondie d'autres formulaires d'inventaire existant en Europe et ailleurs. Le modèle proposé a été approuvé par consensus par l'ensemble des gouvernements régionaux d'Espagne. L'intention était de soumettre cette fiche à la Communauté européenne, en vue de définir des buts communs en matière d'inventaire de jardins historiques en Europe.

Ce projet a servi de catalyseur pour la réalisation d'autres inventaires par les gouvernements régionaux, ainsi qu'à l'échelle des provinces. L'Andalousie, la Catalogne, les communautés autonomes de Valence et de Madrid ainsi que d'autres régions ont à ce jour élaboré des inventaires assez satisfaisants de leurs jardins historiques.

Ceux-ci ne sont toutefois pas centralisés : le registre national ne répertorie que les jardins historiques classés au plus haut niveau possible dans l'inventaire des biens immeubles du Registre général des biens d'intérêt culturel de la Direction générale des beaux-arts et des biens culturels.

## **6. Formation : structures existantes, niveaux de formation, spécialisations, etc.**

Il n'existe pas en Espagne de spécialisation spécifique « restauration de jardin », « historien des jardins » ou « architecture du paysage ». La profession d'architecte paysagiste n'est pas officiellement reconnue en Espagne, et d'autres cursus tels que les formations d'ingénieur agronome ou d'ingénieur des forêts, l'histoire de l'art, l'architecture, etc., ne couvrent pas les thèmes spécifiques à maîtriser pour assurer la conservation et la gestion des jardins historiques.

Divers programmes de master en architecture du paysage sont proposés par différentes universités d'Espagne (Catalogne, Grenade, La Corogne, Madrid). L'université polytechnique de Madrid avait mis en place, en partenariat avec le ministère de l'Éducation, de la Culture et des Sports, un cursus de spécialisation en gestion et conservation du paysage qui mettait plus particulièrement l'accent sur la restauration des jardins. Ce cursus a existé pendant 12 ans mais a disparu en 2013.

Des formations courtes sur des sujets précis tels que l'histoire des jardins, la conception des jardins, la gestion, la conservation, sont souvent organisées par différentes institutions (universités, organismes privés ou publics, etc.).

## **7. Sensibilisation**

Comme ci-dessus, des formations courtes sur des sujets précis sont souvent organisées par différentes institutions. Les organismes publics mettent également en place de petites formations ou des programmes publics destinés à sensibiliser l'opinion.

## **8. Outils terminologiques existants**

Il n'existe aucun dictionnaire ou thésaurus de la terminologie des jardins, pourtant très riche en Espagne en raison de l'influence arabe, de la proximité de la Méditerranée et des liens avec les pays latino-américains.

## **9. Documentation**

A.A.V.V. Carmen Añón (dir.), Culture and Nature, Leo S. Olschki, Florence, 2003

A.A.V.V. Historia de los Parques y Jardines en España, Fomento de Construcciones y Contratas, S.A., Madrid, 2001

A.A.V.V. Jardines de España (1870-1936), catalogue de l'exposition « Jardines d'Espagne (1870-1936) » organisée à Madrid sous la direction des commissaires Lily Litvak et Juan Pérez de Ayala, Fundación Cultural Mapfre Vida, Madrid, 1999

AÑÓN FELIU, Carmen, LUENGO AÑÓN, Mónica et LUENGO AÑÓN, Ana, Monumentos, Tesoros y Lugares

de España. Jardines Artísticos de España, Editorial Espasa Calpe, Madrid, 1995  
LUENGO, Ana, MILLARES, Coro (dir.) *Parametros del jardín español*, Ministerio de Cultura, Educación y Deporte, Madrid, 2007  
MARTIN CURTY, J. A., Los jardines cerrados, Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia, Vigo, 1987  
PRIETO-MORENO, F., Los Jardines de Granada, Gabinete de Estudios de la Dirección General de Bellas Artes, Madrid, 1973  
OZORES y SAAVEDRA, M<sup>a</sup> Teresa de, Marquesa de Casa Valdés, Jardines de España, Ed. Aguilar, Madrid, 1973  
*Jardines Históricos. Monografías Universitarias*, Alfonso VIII, Soria, 2005  
*Protección de los Jardines y Sitios Históricos. Normativa, Análisis de la Situación*, Martínez Muñoz, Soledad, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2005